

ANNOUNCEMENTS

+ We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.
+ Confession time is available before mass on Sunday.
+ **Today and next Sunday, November 25th** - everyone is invited for coffee and pastries after mass.
+ The Hungarian Club, together with other organizations, is inviting everyone to attend their St. Nicholas celebration and lunch, on **December 2nd**, from 12PM. More information could be found on the fliers.
+ The Free Reformed Church is inviting everyone on December 2nd from 5PM, to a Advent Concert.
+ On **December 16th**, we'll have our church's **Christmas celebration**. After lunch, St. Nicholas will reward all the kids. Please sign up your child/children for their Christmas package.
+ Please report any changes in address or phone number to the office.
+ Sunday mass intentions fr our loved ones can be requested in the office.
+ To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org.
+ If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.

HIRDETÉSEK

+ Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt 9:30-kor. Imádkozzunk együtt a Szentmise előtt, kérjük közbenjárását, segítségét családunkra, mindennapi életünkre.
+ Szentgyónás van minden vasárnap a Szentmise előtt!
+ **Ma, November 18. és jövő vasárnap, November 25.-** Szentmise után kávéra és süteményre hívjuk a kedves híveket.
+ A Magyar Klub és más szervezetek közös rendezésében, **december 2-án** 12-től, szeretettel hívnak mindenkit a közös Mikulás ebédre. Részletek a szórólapon olvashatók.
+ A Szabad Református Egyház szeretettel meghív mindenkit, vasárnap, **december 2-án**, d.u.5 órai kezdettel egy Adventi Koncertre.
+ **December 8.** - d. u. 4 órai kezdettel, a **Museum of Science and Industry** karácsonyi műsorán a Borozda népitánc csoport és a **Szt. István Magyar Iskola, Óvoda és Bokréta Népi Táncsoport** gyerekei s fellépnek. Szeretettel hívnak mindenkit, támogatni a magyar műsort.
+ **December 16.** - **Templomunk Karácsonyi ünnepe**, szeretettel hívunk mindenkit. A Szt. István Magyar Iskola és a Bokréta táncsoport karácsonyi műsorral várja Önöket. Aki szeretne csomagot gyermeke vagy unokája részére, kérjük jelentkezzen az irodában.
+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.
+ Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szereteik elékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.
+ Templomunk eseményeit megtekinthetik: www.stephenchurch.org

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Michael Knotek

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2018

TUDÓSÍTÓ BULLETIN



NOVEMBER 18 - ÉVKÖZI 33. VASÁRNAP 33rd Sunday in ordinary Time

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested By</i>
Nov 18	10:00AM	Jenő Katona	Katona family
Nov 25	10:00AM	Mrs. Rita M. Knotek	Parishioners

Válaszos zsoltár: *Védelmezz engem, Istenem,
hiszen tebenned bízom.*

Énekek: 221, 221-4, 114, 109, 306, 183.

MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

Nov 11th: 598.00

Please support your Parish!
May God bless your generosity!



A Szt. István Magyar Iskola, Óvoda és Bokréta Népi
Táncsoport tanítási napjai:

December 01– Mikulás, 08 - Science Museum, 15 és 16.

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace:
Baksay István, Mátyás Károly, Joseph Toth, Domokos Mária, Jacques Yez, Serfecz József, Jurasits Mária, Krémer Klára, Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Mocsán Ilke.



Dear Parishioners,

Do you believe in angels? There was a pop rock group in the 1970s called ABBA. One of their songs had a refrain which went: "I believe in angels, something good in everything I see. I believe in angels when I know the time is right for me. I'll cross the stream - I have a dream." This refrain actually conveys a spiritual concept, namely, that there are beings of light called angels that are helping us to be good people and drawing us toward God the Eternal Light. We should all have the dream of one day crossing the river from earth to heaven. Angels are not the stuff of fairy tales. Their deeds are recorded in the Old and New Testament as messengers from God who fight evil and draw us close to God. St. Jerome wrote, "The dignity of human souls is great, for each has an angel appointed to guard it." I must admit to being partial to St. Michael the Archangel because my mother named me after him after receiving his protection when she was a young adult going home late at night as a legal secretary downtown. The existence of angels gives credence to the fact that God's desire is for all of us to one day enter into the supreme happiness of heaven to live with Him forever at the moment of our death or at the end of the world whichever comes first.

Beware of anyone who tells you that the exact timing of the end of the world can be predicted. No one knows when the world will end. Jesus says so clearly in today's gospel reading, "But of that day or hour, no one knows, neither the angels in heaven, nor the Son, but only the Father (Mark 13:32)." So what do we do in the meantime? The reading from 1 Daniel reminds us that St. Michael the Archangel will continue to protect us from the power of evil and the reading from Hebrews reminds us that Jesus is making us perfect by forgiving us our sins for which he died that we might find eternal happiness one day with him in heaven. The rest is up to how well we live out our faith.

Even though it is God's desire for each of us to enter the glory of heaven one day it is not automatic. We don't get to heaven by our own decision, we get there only because of the mercy of God. A life well-lived in faith and good works is required. St. Ignatius of Loyola puts it this way: "A precious crown is reserved in Heaven for those who perform all their actions with all the diligence of which they are capable; for it is not sufficient to do our part well, it must be done more than well." What we know is that when our life is over or when Jesus returns we shall be judged according to our resemblance to Jesus. If we have done our best to follow Him with all our mind, heart and soul and have brought His light to the world through our belief, our prayers and our actions then we will be ready to enter into eternal light.

Let us spend all our days bringing heaven down to earth so that we and the recipients of our compassion may reap Christ's promise to bring his followers to heaven!

In God's love,

Father Michael Knotek

Thank you to everyone who worked on and/or attended the St. Elizabeth Ball last Saturday! It was a great celebration of Hungarian culture!

ÉVKÖZI 33. VASÁRNAP

Jövő vasárnap ismét véget ér egy liturgikus év és Krisztus Király vasárnapja után, Advent 1. Vasárnapkal Új Egyházi Évet kezdünk. A liturgikus év végén Egyházunk a Szentírási részletekkel arra figyelmeztet, hogy a földi idő- és a történelem véges, amikor a jó megkapja jutalmát és a rossz megkapja büntetését.

Jeruzsálem pusztulása, mint az Ószövetség befejezése előképe a világ végének. Hogy mikor lesz a világ vége, arról konkrét időpontot Jézus sem ad. Az előjelek sem konkrét időpontot mutatnak, hanem az ítélet valóságára figyelmeztetnek. A keresztény ember kötelessége, hogy virrasszon és mindig készen legyen számot adni Örök Bírójára, Isten előtt! (Mk 13,24-32). Jézus figyelmeztet, hogy figyeljünk mi is az "idők jeleire" és "emeljük föl fejünket, tekintsünk a végső dolgok felé!" Vegyük észre az idők jeleiből, hogy azok már a végső utunk felé mutatnak! Keressem Jézust a mellettem lévő emberben, felebarátomban, mert csak így találom meg életem értelmét, csak így talállok rá a közel lévő Istenre. Legyünk éberek és imádkozzunk: "Mk 13-33!"

A világot Isten teremtett és áldozatot hozott érte: saját Fiát adta áldozatul. Isten áldozata miatt van szeretet-, megbocsátás- és újrakezdés. Ezt jól tudta Szent Erzsébet is, de nemcsak tudta, hanem ÉLTE szeretetben a megbocsátást és megbocsátásban a szeretetet. És tudta azt is, hogy ez az ÉLET nevű kapcsolat tovább él a világ végéig, amikor "Isten lesz minden-mindenben!"

Erzsébetnek és a szenteknek példáját követve mi is hozzunk meg minden áldozatot, és Jézust lássuk minden emberben, de ne csak lássuk, hanem cselekvő szeretettel tegyünk meg mindent, hogy velük együtt egyre közelebb jussunk Istenhez! A m e n.



ÁRPÁD-HÁZI SZENT ERZSÉBET

1207. július 7. — 1231. november 17.

Istenünk, te megadtad Árpád-házi Szent Erzsébetnek, hogy a szegényekben Krisztust lássa és tisztelje. Közbenjárására add, hogy mi is lankadatlan szeretettel segítsük embertársainkat minden testi-lelki bajukban. A mi Urunk, Jézus Krisztus, a te Fiad által, aki veled él és uralkodik a Szentlélekkel egységben, Isten mindörökkön örökké. Amen.

Erzsébet napját a régi magyar egyház pirosbetűs ünnepként ülte meg. Népi kultuszáról keveset tudunk, elhalványodott, vagy a szakkutatás késett el a földérintésével. Neve gyermekjátékokban, pünkösödölőkben bukkan fel.

Az Erzsébet név évszázadokon át a legkedveltebb magyar női keresztnevek egyike volt. Liszt Ferenc *Szent Erzsébet legendája* című oratóriumával tisztelgett a szent előtt. Ünnepe hazánkban: november 19.

